



## Consejo de Seguridad

Distr. general  
2 de enero de 2002  
Español  
Original: inglés

---

### **Carta de fecha 2 de enero de 2002 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Presidente del Comité del Consejo de Seguridad establecido en virtud de la resolución 1373 (2001) relativa a la lucha contra el terrorismo**

El Comité contra el Terrorismo ha recibido el informe adjunto, presentado por Uzbekistán en cumplimiento de lo dispuesto en el párrafo 6 de la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad (véase el anexo).

Agradecería que tuviera a bien hacer distribuir la presente carta y su anexo como documento del Consejo de Seguridad.

*(Firmado)* Jeremy **Greenstock**  
Presidente del Comité contra el Terrorismo



**Anexo**

**Carta de fecha 27 de diciembre de 2001 dirigida al Presidente del Comité del Consejo de Seguridad establecido en virtud de la resolución 1373 (2001) por el Representante Permanente de Uzbekistán ante las Naciones Unidas**

Siguiendo instrucciones de mi Gobierno, tengo el honor de transmitir adjunto un informe que presentó la República de Uzbekistán al Comité contra el Terrorismo en cumplimiento de lo dispuesto en el párrafo 6 de la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad (véase el apéndice).

Le agradecería que tuviese a bien hacer distribuir el texto de la presente carta y del informe que figura en el apéndice como documento del Consejo de Seguridad.

*(Firmado)* Alisher **Vohidov**  
Representante Permanente

## Apéndice

[Original: ruso]

### **Informe de la República de Uzbekistán al Comité contra el Terrorismo, presentado en cumplimiento de lo dispuesto en el párrafo 6 de la resolución 1373 (2001) del Consejo de Seguridad, de 28 de septiembre de 2001**

#### **Párrafo 1 de la parte dispositiva**

**Incisos b) y c).** En la legislación penal de la República de Uzbekistán se establece la responsabilidad penal por la comisión de los siguientes delitos:

Capítulo 8. Delitos contra la paz y la seguridad de la humanidad: artículo 154 “Utilización de mercenarios”, artículo 155 “Terrorismo” y artículo 156 “Instigación al odio nacional, racial o religioso”.

Capítulo 9. Delitos contra la República de Uzbekistán: artículo 158, “Atentados contra la vida del Presidente de la República de Uzbekistán”, artículo 159, “Atentados al orden constitucional de la República de Uzbekistán” y artículo 161, “Actividades subversivas”.

Capítulo 17. Delitos contra la seguridad pública: artículo 242 “Organización de asociaciones delictivas”, artículo 243 “Legalización de ingresos obtenidos mediante actividades delictivas”, artículo 244-1 “Elaboración y difusión de materiales que representan una amenaza para la seguridad pública y el orden público”, artículo 244-2 “Establecimiento y dirección de organizaciones religiosas extremistas, separatistas, fundamentalistas u otras organizaciones prohibidas y participación en éstas”, artículo 247 “Tenencia ilícita de armas de fuego, municiones, materiales explosivos o artefactos explosivos”, artículo 251 “Tenencia ilícita de sustancias peligrosas o tóxicas”, artículo 252 “Tenencia ilícita de materiales radiactivos” y artículo 255-1 “Elaboración, producción, acumulación, adquisición, transferencia, almacenamiento y tenencia ilícita de armas bacteriológicas, químicas y otros tipos de armas de destrucción en masa, y otras actividades con dichas armas”.

Los procedimientos para congelar (confiscar) las cuentas y los activos en los bancos están regulados por la legislación de procedimiento penal de la República de Uzbekistán, con arreglo al artículo 209, titulado “Confiscación de bienes”, del Código de Procedimiento Penal de la República de Uzbekistán.

#### **Párrafo 2 de la parte dispositiva**

**Incisos a) y b).** Existen organismos especializados que se encargan de la verificación contable y la protección de los depósitos y arsenales de armas y municiones, así como del control de su utilización y almacenamiento;

- Al efectuar controles fronterizos de las personas, los vehículos y las cargas que cruzan la frontera estatal se adoptan medidas para detectar armas, sustancias explosivas y medios de sabotaje, incluso con la ayuda de perros adiestrados y medios tecnológicos especiales;
- Los órganos de aduanas, actuando dentro de su competencia (Ley de la República de Uzbekistán sobre los servicios de aduanas estatales, Código de Aduanas de

la República de Uzbekistán y otros instrumentos legislativos), realizan inspecciones del equipaje, incluso del de mano, de los ciudadanos que cruzan las fronteras aduaneras, así como de las mercancías y medios de transporte que circulan por las fronteras aduaneras;

- Se presta especial atención a la detección del contrabando de armas, municiones, sustancias explosivas, tóxicas y radiactivas, estupefacientes, y sustancias psicotrópicas y sus precursores, así como de publicaciones, textos y materiales gráficos destinados a socavar el sistema estatal y social, la integridad territorial, la independencia política y la soberanía estatal, o a hacer propaganda de la guerra, el terrorismo, la violencia y el racismo en sus diversas formas;
- En 2000 se aprobó la Ley de la República de Uzbekistán sobre la lucha contra el terrorismo que establece las medidas y las atribuciones para hacer frente al terrorismo internacional;
- En el marco de dicha Ley se han elaborado recomendaciones para la detección de personas implicadas en actividades terroristas, que se han transmitido, junto con una lista de rasgos característicos, a las dependencias competentes;
- En los puestos de control fronterizo en la frontera estatal de la República de Uzbekistán se están aplicando medidas para prevenir, detectar y reprimir el tráfico ilegal de estupefacientes, sustancias psicotrópicas, materiales y artefactos explosivos, piezas de armamentos, armas y municiones, armas nucleares, biológicas, químicas y otros tipos de armas de destrucción en masa, materiales y equipos que puedan utilizarse en actos terroristas, y se ejercen otras atribuciones de conformidad con la legislación;
- Estas actividades están reglamentadas por los tratados intergubernamentales e interinstitucionales relativos a la lucha contra el tráfico ilícito de estupefacientes y sustancias psicotrópicas y sus precursores, y contra otras infracciones del régimen de aduanas.

**Incisos c) y d).** Las actividades abarcadas por estos incisos se realizan de conformidad con la Ley de la República de Uzbekistán sobre la lucha contra el terrorismo y las disposiciones de los convenios y protocolos pertinentes de las Naciones Unidas.

**Inciso g).** Para prevenir que miembros de organizaciones terroristas o personas involucradas en actividades terroristas en el territorio de otros Estados crucen las fronteras estatales de la República de Uzbekistán, de conformidad con la información proporcionada por la Oficina Central Nacional de la INTERPOL en Tashkent, se lleva un registro de esas personas en los puestos de control de las fronteras estatales y se adoptan medidas para identificarlas e impedir que entren en el territorio de la República de Uzbekistán o salgan de éste;

- Teniendo en cuenta que los terroristas han tomado como blanco a los vehículos de transporte aéreo y habiendo observado que se han perfeccionado las tácticas para la comisión de actos terroristas, se han elaborado actividades y mecanismos complementarios (de protección, inspección, etc.), con la finalidad de reforzar las medidas de control y protección de los vehículos de transporte aéreo y otros medios de transporte y comunicaciones.

**Párrafo 3 de la parte dispositiva**

**Incisos a), b) y c).** El intercambio de información con los servicios especiales de Estados extranjeros se realiza en el marco de los acuerdos y tratados existentes;

- Se ha creado un banco de datos interinstitucional especializado que abarca prácticamente todos los aspectos de las actividades de la lucha contra el terrorismo a nivel de la República. Se ha celebrado una reunión de trabajo con las autoridades competentes para examinar los aspectos fundamentales del funcionamiento de la base de datos y otras cuestiones de carácter técnico;
- Se han establecido relaciones de cooperación con asociados extranjeros. Esta cooperación se basa en el intercambio de información sobre las actividades ilícitas de los dirigentes y miembros activos de las organizaciones delictivas; la elaboración conjunta de instrumentos normativos y acuerdos relativos a la lucha contra el terrorismo; la realización de operaciones coordinadas para la represión de diversos delitos peligrosos, incluido el tráfico ilícito de estupefacientes; y la capacitación correspondiente del personal.

**Inciso d).** Uzbekistán es parte en los 12 convenios y protocolos de las Naciones Unidas relativos a la lucha contra el terrorismo internacional.

---